

15 PIÈCES DE PATRON

- 1 DEVANT ET DOS - A
- 2 POCHE INTÉRIEURE - A, B
- 3 HOUSSE - A, B
- 4 GUIDE POUR CARTON - A. B
- 5 DEVANT ET DOS - B
- 6 DEVANT ET DOS- C
- 7 POCHE INTÉRIEURE - C, D
- 8 HOUSSE – C
- 9 GUIDE POUR CARTON - C
- 10 DEVANT ET DOS - D
- 11 POCHE - D
- 12 POIGNÉE - D
- 13 HOUSSE - D
- 14 GUIDE POUR CARTON - D
- 15 PATTE POUR FERMETURE – D

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

patron côté imprimé sur le dessus

Envers du patron

★

VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

✱

LA POSITION DES PIECES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE	ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
------	----------	--------	-----------	------------------------	-------------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

PINCE – reportez-vous à la vidéo Pincés : “coudre une pince plate”.

PIQUER LE BORD – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment piquer le bord”.

RENFORCER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : comment renforcer les coutures».

POINTS COULÉS - reportez-vous à la vidéo Points à la main : "comment faire des points coulés".

PIQÛRE DE SOUTIEN- reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une piqûre de soutien".

SURPIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une surpiqûre".

COUPER LA COUTURE - reportez-vous à la vidéo "comment couper, cranter et dégrader les coutures".

TUTORIELS DE COUTURE

Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ DES COUTURES DE 1.3 CM ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

SAC À MAIN A, B

NOTE : Les croquis montrent le premier modèle sauf indiqué différemment.

POUR LE SAC À MAIN A :

1.

Posez l’entoilage thermocollant sur l’ENVERS du DEVANT ET DOS (1), en suivant la notice d’utilisation.

2.

Épinglez la triplure sur le devant et le dos par-dessus l'entoilage, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez à 1.3 cm des bords non finis.
Recoupez la triplure près du bâti.

3.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le sac en deux, en faisant coïncider les encoches et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez les bords à encoche.

4.

Pour former les coins, amenez le petit pois intérieur vers le petit pois au niveau de la couture de la pince, en pliant sur les petits pois restants et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez à travers les coins.

5.

Coupez quatre morceaux de ruban de 3.8 cm de large, chacun de 6.5 cm de longueur. Pour chaque boucle, épinglez ensemble deux morceaux de ruban, ENVERS CONTRE ENVERS et ayant les bords extérieurs au même niveau.
PIQUEZ LE BORD sur les longs bords ensemble.

6.

Pliez la boucle en deux ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez ensemble les bords non finis.

7.

Posez l’entoilage thermocollant sur l'ENVERS du DEVANT ET DOS (5), en suivant la notice d’utilisation.

8.

Épinglez la triplure sur le devant et le dos par-dessus l’entoilage, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez à 1.3 cm des bords non finis. Recoupez près du bâti.

POUR LE MODÈLE B :

9.

Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** le devant le long des lignes de piqûre du bord non fini inférieur supérieur jusqu’au petit pois le plus proche, en piquant au point arrière sur le petit pois pour renforcer la couture.
SURPIQUEZ les côtés du dos le long des lignes de piqûre entre les petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois.

10.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le sac en deux, en faisant coïncider les encoches et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez les bords à encoche au-dessus de petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois.

11.

Pour former les coins, amenez le petit pois intérieur vers le petit pois sur la couture de la pince, en pliant sur les petits pois restants et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez à travers les coins, en pivotant sur la couture latérale.

12.

Coupez quatre morceaux de ruban ou de galon de bande en cuir de 1.5 cm de large, chacun de 7.5 cm de longueur. Pour chaque boucle, épinglez ensemble deux morceaux de ruban, ENVERS CONTRE ENVERS et ayant les bords extérieurs au même niveau.
PIQUEZ LE BORD sur les longs bords ensemble. Pliez la boucle en deux ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez ensemble les bords non finis.

CONTINUEZ COMME SUIV POUR LES MODÈLES A, B

13.

Retournez le sac à l'ENDROIT ; pressez. Sur l'ENDROIT, centrez les boucles par-dessus les coutures latérales et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez à un peu moins de 1.3 cm des bords non finis.

14.

Pliez la POCHE INTÉRIEURE (2) en deux sur la ligne de pliure, ayant les bords non finis au même niveau et ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les bords non finis, en laissant une ouverture pour retourner. **COUPEZ** les coins.

15.

Retournez la poche ; en pressant et en rentrant au fer les bords non finis le long de la ligne de couture. Cousez en fermant l'ouverture aux **POINTS COULÉS**.

16.

Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur les bords arrondis de la DOUBLURE devant et dos dans le sens des flèches. Épinglez la poche sur l'ENDROIT de la doublure, en faisant coïncider les grands pois.
PIQUEZ LE BORD sur les bords des côtés et inférieur. La **PIQÛRE DE SOUTIEN** n'apparaîtra pas dans les croquis suivants.
FACULTATIF – si vous désirez, coupez un petit cercle d'entoilage de vous coupons, en le coupant assez grand pour recouvrir le bouton-pression magnétique. Faites adhérer sur l'ENVERS de la doublure par-dessus le petit pois pour ajouter du soutien à la fermeture. Ce soutien n'apparaîtra pas dans les croquis suivants.

***NOTE :** Pour le modèle B, ne prenez pas compte des lignes de piqûre pour la DOUBLURE devant et dos.*

17.

Faites la doublure devant et dos comme décrit pour le sac, en laissant une ouverture de 10 cm sur une couture latérale ; piquez au point arrière sur les extrémités de l'ouverture pour renforcer la couture. ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, insérez le sac dans la doublure (en prenant en sandwich les boucles), en faisant coïncider les coutures et les petits pois. Piquez ensemble les bords non finis supérieurs, en pivotant avec l'aiguille piquée dans le tissu sur les petits pois. Pour **RENFORCER** le coin intérieur, piquez sur la ligne de couture sur environ 2.5 cm de chaque côté du petit pois, en pivotant avec l'aiguille piquée dans le tissu sur le petit pois. **COUPEZ** la couture. Crantez les courbes et vers la piqûre sur les coins intérieurs, en veillant à ne pas cranter à travers la piqûre.

18.

Retournez le sac à travers l'ouverture de la doublure. Pressez en rentrant au fer la valeur de couture sur les bords de l'ouverture.
PIQUEZ LE BORD sur les bords pressés de l'ouverture ensemble, comme illustré.

19.

Retournez la doublure vers l'INTÉRIEUR, en retournant les boucles vers l'extérieur. Pressez.
POUR LE MODÈLE A : sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** le devant et les côtés du sac à 6 mm du bord fini entre les extrémités du rabat, comme illustré. Sur l'ENVERS, cousez à la main une partie du bouton-pression magnétique par-dessus le petit pois de la doublure de rabat. Sur l'ENDROIT, cousez l’autre partie par-dessus le petit pois restant du sac devant.
POUR LE MODÈLE B : sur l'ENDROIT, **PIQUEZ LE BORD** sur le devant et les côtés du dos près du bord fini entre les extrémités du rabat, comme illustré. Sur l'ENVERS, cousez à la main une partie du bouton-pression magnétique par-dessus le petit pois de la doublure de rabat. Sur l’ENDROIT, cousez l’autre partie par-dessus le petit pois restant du sac devant.

20.

POUR LES MODÈLES A, B : ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, pliez la HOUSSE (3) en deux dans le sens de la longueur, en faisant coïncider les encoches. Piquez ensemble les bords non finis, en laissant une extrémité courte ouverte. **COUPEZ** les coins.

21.

Retournez la housse à l'ENDROIT ; pressez en rentrant au fer à un peu moins de 1.3 cm sur les bords non finis.

22.

Pour la base, coupez un morceau de carton ou de canevas en plastique en utilisant le GUIDE POUR CARTON (4).

23.

Insérez la base dans la housse. **PIQUEZ LE BORD** sur les bords pressés ensemble, en utilisant un pied à fermeture si nécessaire. Insérez la base dans le sac, en l'alignant avec le fond.

24.

POUR LE MODÈLE A : Coupez la chaîne de 143 cm de longueur. Insérez une extrémité à travers les pattes. En utilisant des pinces, ouvrez le maillon d'une extrémité et raccordez avec le maillon de l'extrémité opposée ; fermez le maillon. Sur l'ENDROIT, cousez le bouton décoratif par-dessus le petit pois du rabat.

©2024 Simplicity® an IG Design Group Americas, Inc. brand. All rights reserved. Printed in U.S.A Design Group Americas Inc Atlanta, GA. 30342 USA IG Design Group BV 7903 AK Hoogeveen Netherlands. Manufactured in USA

25. POIGNÉE B :
Attachez la poignée achetée sur les boucles.
Sur l'ENDROIT, cousez le bouton décoratif sur le petit pois du rabat.

SAC À MAIN C

1.

Posez l’entoilage thermocollant sur l’ENVERS du DEVANT ET DOS (6), en suivant la notice d’utilisation.
2.

Épinglez la triplure sur le devant et dos par-dessus l’entoilage, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez à 1.3 cm des bords non finis.
Recoupez la triplure près du bâti.
3.

Coupez deux morceaux de sangle de 107 cm de longueur chacun. Sur l'ENDROIT, épinglez chaque morceau sur le devant et dos à l'intérieur des lignes d'emplacement, en rentrant les extrémités 1.3 cm pour les rejoindre au niveau du milieu sur le fond du sac, comme illustré.
PIQUEZ LE BORD près des longs bords, en piquant à angle droit sur les lignes horizontales.
ASTUCE - épinglez les poignées à l'opposé des lignes de couture et des bords de l’ouverture du sac de sorte qu’elles ne seront pas prises dans les coutures lors de la piqûre du sac.

NOTE : *Utilisez un pied à fermeture pour bâtir et piquer la fermeture à glissière.*

4.

Il peut être nécessaire de raccourcir la fermeture. Pour faire un nouvel arrêt de fermeture, placer la fermeture le long du bord de l'ouverture avec l'arrêt supérieur à 3 mm à l'opposé de la ligne de couture sur l'extrémité du côté. Marquer l'emplacement du nouvel arrêt inférieur juste au-dessous de la ligne de couture opposée, à l'intérieur de la valeur de couture.
Surfilez à travers les dents sur la marque.
Recoupez l'extrémité de la fermeture et du ruban au même niveau que le bord non fini du tissu.
5.

Épinglez le côté DROIT de la fermeture sur le côté DROIT du devant, en plaçant le bord extérieur des dents à 3 mm à l'opposé de la ligne de couture sur le bord supérieur et l'arrêt supérieur à 2 mm du bord non fini, comme illustré.
Bâissez le long de la ligne de couture.
6.

Bâissez de la même façon l'extrémité opposée du sac sur la fermeture.

7.

Faites les coutures de **PINCE** supérieure et inférieure sur un bord du côté du sac à la fois. Pour piquer la couture de **PINCE** sur un coin supérieur du sac, endroit contre endroit, amenez les lignes pointillées l'une sur l'autre, en faisant coïncider soigneusement les grands pois.
Placez les épingles PERPENDICULAIREMENT aux lignes pointillées. Piquez la couture de pince depuis le grand pois jusqu'au petit pois à la pointe, en piquant au point arrière au grand pois pour renforcer la couture et en veillant à ne pas saisir les bretelles.
ASTUCE - Pour empêcher la formation d'une "bulle" à la pointe, faites les derniers points exactement sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe.

8.

Piquez la couture de **PINCE** au coin inférieur comme décrit pour la couture de **PINCE** supérieure, en piquant du grand pois jusqu'à la pointe.
Répétez pour les coutures sur les coins restants.
Retournez les coutures vers le bas.

9.

Pliez la POCHE INTÉRIEURE (7) en deux sur la ligne de pliure, ayant les bords non finis au même niveau et ayant ENDROIT CONTRE ENDROIT.
Piquez les bords non finis, en laissant une ouverture sur un bord pour retourner.
COUPEZ les coins.

10.

Retournez la poche ; pressez.
Cousez en fermant l’ouverture aux **POINTS COULÉS**.

11.

Épinglez la poche sur le côté DROIT de la doublure, en faisant coïncider les grands pois.
PIQUEZ LE BORD sur les bords des côtés et inférieur.

12.

Piquez les coutures de pince de la doublure comme décrit pour le sac, en laissant une ouverture de 10 cm sur une couture de pince, en piquant au point arrière sur chaque extrémité de l'ouverture.

13.

ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez le bord supérieur de la doublure sur le bord supérieur du sac devant (par-dessus la fermeture à glissière), ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez.
Piquez le long du faufil à travers toute l'épaisseur.

14.

Dépliez la doublure. Épinglez les extrémités de la doublure sur les extrémités du sac, ENDROIT CONTRE ENDROIT, avec les extrémités de la fermeture au milieu, en faisant coïncider les grands pois. Piquez entres les grands pois.

15.

Retournez la doublure à l'ENDROIT à travers la doublure. Pressez, en rentrant au fer la valeur de couture sur les bords de l'ouverture.
PIQUEZ LE BORD sur les bords pressés ensemble. Faites la base comme décrit pour le modèle A- étapes 20 à 23, en utilisant la HOUSSE (8) et le GUIDE POUR CARTON (9).

16.

Retournez la doublure vers l'INTÉRIEUR, en retournant les bretelles vers l’extérieur.
Insérez la base dans le sac.

SAC À MAIN D

1.

Posez l’entoilage thermocollant sur l’ENVERS du DEVANT ET DOS (10), en suivant la notice d’utilisation.

2.

Épinglez la triplure sur le devant et dos par-dessus l'entoilage, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez à 1.3 cm des bords non finis.
Recoupez près du bâti.

3.

Ajoutez l’entoilage sur la POCHE (11).
Rentrez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche.
Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure.
Piquez le long de la ligne de couture sur les bords non finis.
Pour soutenir le bord arrondi de la poche, piquez à 6 mm à l'INTÉRIEUR de la valeur de couture, à grands points.
Recoupez la valeur de couture dans la zone de la parementure à 6 mm.

4.

Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure sur l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre.
Tirez sur le faufil pour donner forme à la courbe. Pour supprimer le volume, coupez l'ampleur en faisant des encoches sur la valeur de couture le long des courbes jusqu’au faufil.
Piquez la parementure près du bord intérieur.

5.

Épinglez la poche sur le côté DROIT du devant, en faisant coïncider les grands pois.
PIQUEZ LE BORD sur les bords des côtés et inférieur.

6.

Pliez le devant et le dos, en faisant coïncider les encoches et ayant les bords non finis au même niveau.
Piquez les bords à encoche.

7.

Pour former les coins, amenez le petit pois intérieur vers le petit pois à la couture de **PINCE**, en pliant sur les petits pois restants et ayant les bords non finis au même niveau.
Piquez à travers les coins.

8.

Posez l'entoilage sur l'ENVERS de la POIGNÉE (12). Pliez la poignée en deux dans le sens de la longueur, ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau.
Piquez, en laissant les extrémités ouvertes.
COUPEZ la couture.

9.

Retournez les poignées à l'ENDROIT ; pressez. Bâissez ensemble les bords non finis.

10.

Sur l'ENDROIT, épinglez les extrémités d'une poignée sur le devant du sac, en faisant coïncider les petits et les grands pois.
Piquez à 1 cm des bords non finis.
Piquez la poignée restante sur le dos du sac.

NOTE : *Utilisez un pied à fermeture pour bâtir et piquez la fermeture à glissière.*

11.

Épinglez l'ENVERS de la fermeture sur l'ENDROIT d'un bord supérieur (par-dessus les poignées), en plaçant le bord extérieur des dents à 3 mm de la ligne de couture sur le bord supérieur du sac et l'arrêt supérieur sur le pois, comme illustré. Bâissez le long de la ligne de couture entre les pois. Diminuez le bord supérieur du ruban de la fermeture à l'opposé de la ligne de couture, sur la valeur de couture.
(L'extrémité de la fermeture s'étendra au-delà du sac et sera finie avec une patte en tissu dans une étape ultérieure).

12.

Ouvrez la fermeture et bâtissez de la même façon l'autre bord du ruban de la fermeture sur le bord supérieur.

13.

Pliez vers le bas l'extrémité inférieure de la fermeture, comme illustré.

14.

Faites la POCHE INTÉRIEURE (7) comme décrit pour le modèle C- reportez-vous aux étapes 9 et 10.
Sur l'ENDROIT, épinglez la poche intérieure sur la DOUBLURE, en plaçant les coins sur les grands pois.
PIQUEZ LE BORD près des côtés et des bords inférieurs.

15.

Piquez les bords à encoche de la DOUBLURE devant et dos, en laissant une ouverture de 15 cm sur un bord. Piquez au point arrière sur les extrémités de l'ouverture pour renforcer les coutures.
Faites les coins comme décrit pour le sac.

16.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, insérez le sac dans la doublure, en faisant coïncider les coutures, les petits et les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau ; épinglez.
Piquez le long du bâti précédent.

17.

Piquez la doublure sur le tissu entre les grands pois, en veillant à ne pas saisir la fermeture et le ruban de la fermeture.

18.

Retournez le sac à l'ENDROIT à travers l'ouverture de la doublure. Pressez en rentrant au fer la valeur de couture sur les bords de l’ouverture.
PIQUEZ LE BORD sur les bords pressés de la doublure ensemble.

19.

Glissez la doublure dans le sac. Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** le bord supérieur du sac à 6 mm de la couture de la fermeture.

NOTE : *Les côtés et la partie supérieure/inférieure de la PATTE ne sont pas de la même largeur. Avant d'appliquer la PATTE sur l'extrémité de la fermeture, déterminez les bords à utiliser pour les côtés. Vous aurez peut-être besoin de plus ou moins de valeurs de couture, selon la largeur de votre fermeture à glissière particulière.*

20.

Piquez la PATTE POUR FERMETURE (15) le long de la ligne de couture sur les deux bords du côté et sur une extrémité. Rentrez au fer le long de la piqûre. Épinglez l'ENDROIT de la patte sur l'ENVERS des extrémités de la fermeture, en centrant par-dessus les dents de la fermeture et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez.
Retournez la patte à l'ENDROIT et épinglez le bord pressé restant par-dessus la piqûre, en enfermant les extrémités de la fermeture et ayant les bords finis au même niveau.
PIQUEZ LE BORD sur tous les bords. Faites la base du sac comme décrit pour le modèle A - reportez-vous aux étapes 20 à 23, en utilisant la HOUSSE (13) et le GUIDE POUR CARTON (14).


Simplicity® S3052


GERMAN


15 TEILE

- 1 VORDER- UND RÜCKENTEIL - A
- 2 INNENTASCHE - A,B
- 3 BEZUG - A,B
- 4 VORLAGE FÜR PAPPE - A,B
- 5 VORDER- UND RÜCKENTEIL - B
- 6 VORDER- UND RÜCKENTEIL C
- 7 INNERE TASCHE - C,D
- 8 BEZUG– C
- 9 VORLAGE FÜR PAPPE - C
- 10 VORDER- UND- RÜCKENTEIL - D
- 11 TASCHE - D
- 12 GRIFF - D
- 13 BEZUG - D
- 14 VORLAGE FÜR PAPPE - D
- 15 REISSVERSCHLUSSLASCHE - D

Zuschneideplan

Muster nach unten laufend

Muster nach oben laufend

Innenseite des schnittbogens

POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖSSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖSSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

Nähanleitung

Stoff-schlüssel

RECHTE SEITE	LINKE SEITE	EINLAGE	FUTTER	FUTTER
			RECHTE SEITE	LISCHE SEITE

Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

ABNÄHER - Siehe Abnäher: Video „Flache Abnäher nähen“.

KNAPPKANTIG STEPPEN- Siehe Maschinestiche: Video „Wie man knappkantig steppt“.

VERSTÄRKEN - Siehe Maschinestiche: „Verstärken“ Video.

SÄUMEN - siehe Handstiche: „Säumen“ Video.

FESTSTEPPEN- siehe Maschinestiche: Video „wie man feststeppt“.

ABSTEPPEN - siehe Maschinestiche: Video „Wie man absteppt“.

BESCHNEIDEN– siehe wie zu Nähen: Video „Wie man die Nähte beschneidet, einschneidet und überlagert“.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE 1.3 CM NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

TASCHE A, B

HINWEIS: *Sofern nicht anders angegeben, wird das zuerst genannte Modell abgebildet.*

FÜR TASCHE A:

1. Bringen Sie die aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite des VORDERTEILS UND RÜCKENTEILS (1) an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.
2. Stecken Sie die Einlage auf Vorder- und Rückenteil über der Einlage fest, sodass die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt. Beschneiden Sie die Einlage neben der Heftnaht.
3. Falten Sie die Tasche der Länge nach zur Hälfte RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die gekerbten Kanten.

4. Um die Ecken zu bilden, bringen Sie den inneren kleinen Punkt auf den kleinen Punkt an der Abnähernaht, falten Sie an den verbleibenden kleinen Punkten und achten Sie darauf, dass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie quer zu den Ecken.

5. Schneiden Sie vier Stücke 3.8 cm breites Band zu, jedes 6.5 cm lang. Stecken Sie für jede Schleife zwei Bandstücke zusammen, LINKS AUF LINKS, sodass die Außenkanten gerade sind. **STEPPEN** Sie die langen Kanten zusammen **KNAPPKANTIG**.

6. Falten Sie die Schlaufe in der Hälfte, so dass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

FÜR MODELL B:

7. Bringen Sie die aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite des VORDERTEILS UND RÜCKENTEILS (5) an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.

8. Stecken Sie die Einlage auf Vorder- und Rückenteil über der Einlage fest, sodass die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt. Beschneiden Sie neben der Heftnaht.

9. **STEPPEN** Sie auf der AUSSENSEITE das Vorderteil entlang der Nahtlinien von der oberen unteren Schnittkante bis zum nächsten kleinen Punkt AB, nähen Sie mit Rückstichen am kleinen Punkt zur Verstärkung der Naht. **STEPPEN** Sie die Seiten des Rückenteils entlang der verbleibenden Nahtlinien zwischen den kleinen Punkten AB und steppen Sie an den kleinen Punkten mit Rückstichen.

10. Falten Sie die Tasche der Länge nach zur Hälfte RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die eingekerbten Kanten oberhalb der kleinen Punkte und steppen Sie an den kleinen Punkten mit Rückstichen.

11. Um die Ecken zu bilden, bringen Sie den inneren kleinen Punkt auf den kleinen Punkt an der Abnähernaht, falten Sie an den verbleibenden kleinen Punkten und achten Sie darauf, dass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie über die Ecken, drehen Sie dabei an der Seitennaht.

12. Schneiden Sie vier Stücke 1.5 cm breites Band oder Lederband zu, die jeweils 7.5 cm lang sind. Stecken Sie für jede Schleife zwei Bandstücke zusammen, LINKS AUF LINKS, sodass die Außenkanten gerade sind. **STEPPEN** Sie die langen Kanten zusammen **KNAPPKANTIG**. Falten Sie die Schlaufe in der Hälfte, so dass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

FÜR DIE MODELLE A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

13. Wenden Sie den Beutel auf die RECHTE Seite nach außen; bügeln Sie. Legen Sie die Schlaufen auf der AUSSENSEITE mittig über die Seitennähte, sodass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie mit der Maschine knapp 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt.

14. Falten Sie die INNENTASCHE (2) in der Hälfte entlang der Faltlinie RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die Schnittkanten, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Wenden. **BESCHNEIDEN** Sie die Ecken.

15. Wenden Sie die Tasche; bügeln Sie, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Nahtlinie. **SÄUMEN** Sie die Öffnung geschlossen.

16. **STEPPEN** Sie die gebogenen Kanten des vorderen und hinteren FUTTERS in Pfeilrichtung FEST. Stecken Sie die Tasche auf die RECHTE Seite des Futters, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPPEN** Sie die Seiten- und die Unterkanten **KNAPPKANTIG**. Die **ABSTEPPNAHT** wird in den folgenden Abbildungen nicht gezeigt. **OPTIONAL**- Falls gewünscht, schneiden Sie einen kleinen Kreis aus Einlage aus Ihren Stoffresten zu, der groß genug ist, um den Magnetverschluss zu bedecken. Befestigen Sie es auf der LINKEN Seite des Futters über dem kleinen Punkt, um den Verschluss zu unterstützen. Diese Unterstützung wird in der folgenden Abbildung nicht gezeigt.

HINWEIS: *Ignorieren Sie bei Modell B die Nahtlinien für das vordere und hintere FUTTER.*

17. Nähen Sie das vordere und hintere Futter wie für die Tasche, lassen Sie dabei eine 10 cm große Öffnung an der Seitennaht; steppen Sie an den Enden der Öffnung, um die Naht zu verstärken. Führen Sie die Tasche in das Futter (Schlaufen dazwischen) ein, RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten gerade sind, wobei die Nähte und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die oberen Schnittkanten zusammen, indem Sie die Nadel an den kleinen Punkten in den Stoff drehen. Um die innere Ecke zu **VERSTÄRKEN**, nähen Sie entlang der Nahtlinie etwa 2.5 cm auf jeder Seite des kleinen Punktes, wobei Sie mit der Nadel in den Stoff am kleinen Punkt drehen. **BESCHNEIDEN** Sie die Naht. Schneiden Sie die Kurven und die Nähte an den inneren Ecken ein, achten Sie dabei darauf, nicht durch die Nähte einzuschneiden.

18. Wenden Sie die Tasche durch die Öffnung im Futter. Bügeln Sie, bügeln Sie unter die Nahtzugaben an den Öffnungskanten nach unten. **STEPPEN** Sie die gebügelten Öffnungskanten zusammen **KNAPPKANTIG**, wie gezeigt.

19. Wenden Sie den Futter nach INNEN, drehen Sie die Schlaufen nach aussen. Bügeln Sie. **FÜR MODELL A: STEPPEN** Sie auf der AUSSENSEITE das Vorderteil und die Seiten der Tasche mit 6 mm Abstand von der fertigen Kante zwischen den Enden der Klappe AB, wie gezeigt. Nähen Sie auf der INNENSEITE eine Hälfte des Magnetverschlusses mit der Hand über dem kleinen Punkt an das Klappenfutter. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE die verbleibende Hälfte über dem verbleibenden kleinen Punkt an das Vorderteil der Tasche. **FÜR MODELL B: STEPPEN** Sie auf der AUSSENSEITE das Vorderteil und die Seiten des Rückenteils wie gezeigt dicht an der fertigen Kante zwischen den Enden der Klappe **KNAPPANTIG**, wie gezeigt. Nähen Sie auf der INNENSEITE eine Hälfte des Magnetverschlusses mit der Hand über dem kleinen Punkt an das Klappenfutter. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE die verbleibende Hälfte über dem verbleibenden kleinen Punkt an das Vorderteil der Tasche.

20. **FÜR MODELLE A,B:** Falten Sie den BEZUG (3) RECHTS AUF RECHTS der Länge in der Mitte, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die Schnittkanten zusammen, lassen Sie dabei ein kurzes Ende offen. **BESCHNEIDEN** Sie die Ecken.

21. Drehen Sie den Bezug RECHTS um und bügeln Sie ihn, wobei Sie die Schnittkanten knapp unter 1.3 cm drücken.

22. Schneiden Sie für den Boden ein Stück Pappe oder Plastikleinwand nach der VORLAGE FÜR PAPPE (4) zu.

23. Setzen Sie den Boden in den Bezug ein. **STEPPEN** Sie die gebügelten Kanten zusammen **KNAPPKANTIG**, verwenden Sie dabei gegebenenfalls einen Reißverschlussfuß. Setzen Sie den Boden in die Tasche ein und richten Sie ihn am Boden aus.

24. **FÜR MODELL A:** Schneiden Sie die Kette in einer Länge von 143 cm zu. Führen Sie ein Ende durch die Laschen. Öffnen Sie das Glied an einem Ende mit Hilfe einer Zange und verbinden Sie mit dem Glied am anderen Ende; schließen Sie das Glied. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE einen Knopf an die Klappe über dem kleinen Punkt.

25. **GRIFF B:** Befestigen Sie den gekauften Griff an den Schlaufen. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE einen Knopf an die Klappe über dem kleinen Punkt.

S3052

TASCHE C

1.

Bringen Sie die aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite des VORDERTEILS UND RÜCKENTEILS (6) an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.
2.

Stecken Sie die Einlage auf Vorder- und Rückenteil über der Einlage fest, sodass die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt. Beschneiden Sie die Einlage neben der Heftnaht.
3.

Schneiden Sie zwei Stücke Gurtband mit einer Länge von je 107 cm zu. Stecken Sie jedes Stück auf der AUSSENSEITE innerhalb der Platzierungslinien an Vorder- und Rückenteil fest und drehen Sie die Enden 1.3 cm um, so dass sie sich in der Mitte des Taschenbodens treffen, wie gezeigt. **STEPHEN** Sie dicht an den langen Kanten **KNAPPKANTIG**, steppen Sie dabei an den horizontalen Linien übereck. **TIPP:** Stecken Sie die Griffe von den Nahtlinien und Öffnungskanten der Tasche weg, damit sie sich beim Nähen der Tasche nicht in den Nähten mitgefasst werden.
4.

Es kann erforderlich sein, den Reißverschluss zu kürzen. Um einen neuen Reißverschlussanschlag herzustellen, legen Sie den Reißverschluss entlang der Öffnungskante mit dem oberen Anschlag 3 mm von der Nahtlinie am Seitenende entfernt. Markieren Sie die Position des neuen unteren Reißverschlussanschlags knapp unterhalb der gegenüberliegenden Nahtlinie, innerhalb der Nahtzugabe. Steppen Sie mit Überwendlichenstichen über die Zähne an der Markierung. Beschneiden Sie das Ende des Reißverschlusses und das Klebeband gleichmäßig an der Schnittkante des Stoffes.
5.

Stecken Sie die RECHTE Seite des Reißverschlusses auf die RECHTE Seite des Vorderteils, wobei Sie die Außenkante der Zähne großzügig 3 mm von der Nahtlinie an der Oberkante und den oberen Anschlag 2 mm von der Schnittkante entfernt platzieren, wie gezeigt. Heften Sie entlang der Nahtlinie.
6.

Heften Sie das gegenüberliegende Ende der Tasche auf dieselbe Weise an den Reißverschluss.
7.

Nähen Sie die oberen und unteren Nähte des **ABNÄHERS** jeweils an einer Seitenkante der Tasche. Um die Naht des **ABNÄHERS** an einer oberen Ecke der Tasche zu nähen, bringen Sie die gestrichelten Linien rechts auf rechts zusammen, wobei Sie die großen Punkte sorgfältig übereinstimmen. Platzieren Sie Stecknadeln in den RECHTEN Winkel zu den gestrichelten Linien. Nähen Sie die Abnähernaht vom großen Punkt zum kleinen Punkt an der Spitze und steppen Sie mit Rückstichen am großen Punkt, um die Naht zu verstärken, wobei Sie darauf achten, dass die Träger niht mitgefasst werden. **TIPP** - Um eine „Blase“ an der Spitze zu vermeiden, nähen Sie die letzten Stiche direkt auf der Falte und lassen Sie die Fadenenden lang genug, um einen Knoten zu machen. Nähen Sie NICHT an der Spitze mit Rückstichen.

HINWEIS: Es kann notwendig sein, den Reißverschluss zu kürzen.

8.

Nähen Sie die Naht des **ABNÄHERS** an der unteren Ecke auf die gleiche Weise wie die obere Naht des ABNÄHERS, indem Sie vom großen Punkt zur Spitze hin nähen. Wiederholen Sie den Vorgang für die Nähte der übrigen Ecken. Wenden Sie die Nähte nach unten.

9.

Falten Sie die INNENTASCHE (7) in der Hälfte entlang der Faltlinie RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die Schnittkanten, lassen Sie dabei an einer Kante eine Öffnung zum Wenden. **BESCHNEIDEN** Sie die Ecken.

10.

Tasche wenden; bügeln. **SÄUMEN** Sie die Öffnung geschlossen.

11.

Stecken Sie die Tasche auf die RECHTE Seite des Futters, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPHEN** Sie die Seiten- und die Unterkanten **KNAPPKANTIG**.

12.

Nähen Sie das vordere und hintere Futter wie für die Tasche, lassen Sie dabei eine 10 cm große Öffnung an der Seitennaht, steppen Sie an den Enden der Öffnung, um die Naht zu verstärken.

13.

Stecken Sie die obere Kante des Futters auf die obere Kante der Taschenvorderseite (über dem Reißverschluss) RECHTS AUF RECHTS, wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften. Nähen Sie wie geheftet durch alle Dicken.

14.

Öffnen Sie das Futter. Stecken Sie die Enden des Futters RECHTS AUF RECHTS an den Enden der Tasche, mit den Enden des Reißverschlusses dazwischen, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zwischen den großen Punkten.

15.

Drehen Sie das Futter mit der RECHTEN Seite nach außen durch die Öffnung im Futter. Bügeln Sie, bügeln Sie unter die Nahtzugaben an den Öffnungskanten nach unten. **STEPHEN** Sie die gebügelten Kanten zusammen **KNAPPKANTIG**. Fertigen Sie den Boden wie bei Modell A an - siehe Schritte 20 bis 23, verwenden Sie den BEZUG (8) und die VORLAGE FÜR PAPPE (9).

16.

Wenden Sie den Futter nach INNEN, drehen Sie die Träger nach aussen. Setzen Sie den Boden in die Tasche ein.

TASCHE D

1.

Bringen Sie die aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite des VORDERTEILS UND RÜCKENTEILS (10) an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.
2.

Stecken Sie die Einlage auf Vorder- und Rückenteil über der Einlage fest, sodass die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie 1.3 cm von den Schnittkanten entfernt. Beschneiden Sie neben der Heftnaht.
3.

Fügen Sie die Einlage in die TASCHE (11) ein. Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der Tasche. Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Um die gebogene Kante der Tasche einzuhalten, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich 6 mm INNERHALB der Nahtzugabe. Schneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.

4.

Drehen Sie die Ecken RECHTS nach außen und wenden Sie den Besatz auf die LINKE Seite; bügeln Sie ihn und drücken Sie entlang der Naht unter die Schnittkanten. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um die Kurve zu formen. Schneiden Sie die Fülle in der Nahtzugabe entlang der Kurven bis zu den Kräuselstichen ein, um sie zu beseitigen. Nähen Sie den Besatz neben der inneren Kante.

5.

Stecken Sie die Tasche auf die RECHTE Seite des Vorderteils, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPHEN** Sie die Seiten- und die Unterkanten **KNAPPKANTIG**.

6.

Falten Sie das Vorder- und Rückenteil, wobei die Kerben übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die gekerbten Kanten.

7.

Um die Ecken zu bilden, bringen Sie den inneren kleinen Punkt auf den kleinen Punkt an der Naht des **ABNÄHERS**, falten Sie an den verbleibenden kleinen Punkten, sodass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie quer zu den Ecken.

8.

Bringen Sie die Einlage auf der LINKEN Seite des GRIFFS (12) an. Falten Sie den Griff der Länge nach zur Hälfte RECHTS AUF RECHTS, so dass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie, lassen Sie die Enden offen. **BESCHNEIDEN** Sie die Naht.

9.

Drehen Sie die Griffe mit der RECHTEN Seite nach außen; bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

10.

Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Enden eines Griffs auf das Vorderteil der Tasche, wobei die kleinen und großen Punkten übereinstimmen. Nähen Sie 1 cm von den Schnittkanten entfernt. Nähen Sie den restlichen Griff an das Rückenteil der Tasche.

HINWEIS: Es kann notwendig sein, den Reißverschluss zu kürzen.

11.

Stecken Sie die LINKE Seite des Reißverschlusses auf die RECHTE Seite (über den Griffe), wobei Sie die Außenkante der Zähne großzügig 3 mm von der Nahtlinie an der Oberkante der Tasche entfernt platzieren und den oberen Anschlag wie abgebildet am Punkt platzieren. Heften Sie entlang der Nahtlinie zwischen den Punkten. Verjüngen Sie die Oberkante des Reißverschlussbandes von der Nahtlinie weg in die Nahtzugabe. (Das Ende des Reißverschlusses geht über die Tasche hinaus und wird in einem späteren Schritt mit einer Stofflasche abgeschlossen).

12.

Öffnen Sie den Reißverschluss und heften Sie die andere Kante des Reißverschlussbandes in gleicher Weise an die verbleibende Oberkante.

13.

Falten Sie das untere Ende des Reißverschlusses wie gezeigt nach unten.

14.

Fertigen Sie die INNENTASCHE (7) wie bei Modell C an - siehe Schritte 9 und 10. Stecken Sie die Innentasche auf der AUSSENSEITE auf das FUTTER, platzieren Sie die Ecken an den großen Punkten. **STEPHEN** Sie dicht an den Seiten- und Unterkanten **KNAPPKANTIG**.

15.

Nähen Sie die eingekerbten Kanten des vorderen und hinteren FUTTERS, lassen Sie dabei eine 15 cm große Öffnung in einer Kante. Steppen Sie mit Rückstichen an Enden der Öffnung, um die Naht zu verstärken. Nähen Sie die Ecken wie bei der Tasche.

16.

Stecken Sie die Tasche RECHTS AUF RECHTS in das Futter, wobei die Nähte, kleinen und großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind; stecken Sie sie fest. Nähen Sie entlang der vorherigen Heftnaht.

17.

Nähen Sie das Futter zwischen den großen Punkten an den Stoff, achten Sie dabei darauf, dass Sie nicht in den Reißverschluss und das Reißverschlussband geraten bis zum großen Punkt, ohne dabei den Reißverschluss und das Reißverschlussband mitzufassen.

18.

Drehen Sie die Tasche durch die Öffnung im Futter auf die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie, bügeln Sie unter die Nahtzugaben an den Öffnungskanten nach unten. **STEPHEN** Sie die gebügelten Kanten des Futters zusammen **KNAPPKANTIG**.

19.

Führen Sie das Futter in die Tasche ein. **STEPHEN** Sie auf der AUSSENSEITE die Oberkante der Tasche 6 mm von der Reißverschlussnaht AB. **HINWEIS:** Die Seiten und der obere/untere Teil der LASCHE sind nicht gleich breit. Bestimmen Sie vor dem Anbringen von LASCHE am Ende des Reißverschlusses, welche Kanten Sie für die Seiten verwenden möchten. Je nach Breite des Reißverschlusses benötigen Sie mehr oder weniger Nahtzugabe.

20.

Nähen Sie die REISSVERSCHLUSSLASCHE (15) entlang der Nahtlinie an beiden Seitenkanten und an einem Ende. Bügeln Sie entlang der Naht unter. Stecken Sie die RECHTE Seite der Lasche auf die LINKE Seite der Reißverschlussenden, mittig über den Reißverschlusszähnen, so dass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie. Drehen Sie die Lasche auf die RECHTE Seite und stecken Sie die verbleibende gebügelte Kante über die Naht, so dass die Enden des Reißverschlusses eingefasst werden und die fertigen Kanten gleichmäßig sind. **STEPHEN** Sie die alle Kanten **KNAPPKANTIG**. Fertigen Sie den Taschenboden wie bei Modell A an. Siehe Schritte 20 bis 23, verwenden Sie den BEZUG (13) und die VORLAGE FÜR PAPPE (14).